



PARTNER
IN VENTILATION
2VV.CZ

ES

AirGENIO

Prime



INSTRUCCIONES DE USO

CE



CONTROL

¡LEA CON ATENCIÓN!

Antes de la puesta en servicio controle que:

- El equipo esté bien fijado a la estructura de soporte
- El equipo esté bien cerrado
- El suministro eléctrico esté bien conectado, incluyendo la puesta a tierra y la protección de los arrancadores externos.
- Todas las piezas eléctricas estén bien conectadas
- La instalación conforme con todas las instrucciones del presente manual
- Ninguna herramienta u otro objeto que podría causar daños haya quedado dentro del equipo.

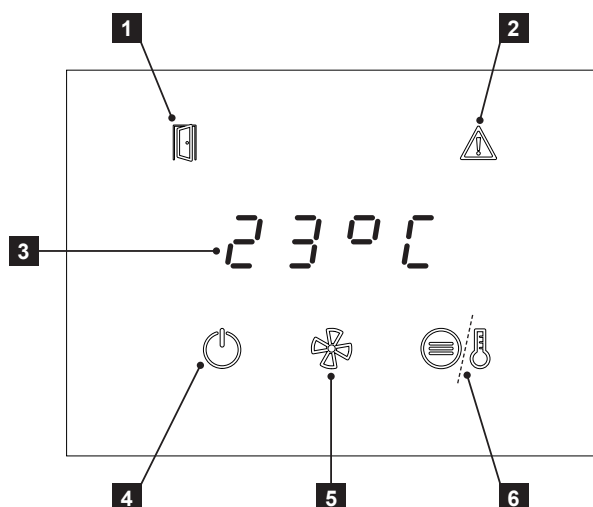
¡ATENCIÓN!

- Las intervenciones o modificaciones a las conexiones internas están prohibidas y llevan a la pérdida de garantía.
- Se aconseja el uso de accesorios originales. En caso de dudas respecto al uso de accesorios no originales, dirijase al proveedor.

ARRANQUE



El aparato se pone en marcha pulsando el símbolo de encendido durante 2 segundos.



- 1 Icono de estado de puerta abierta
- 2 Señalización de errores
- 3 Pantalla de siete segmentos
- 4 Botón ON/OFF (mantener 2 seg.)
- 5 Botón de control de velocidad
- 6 Ajustes de temperatura

INDICACIÓN EN EL PANEL DE CONTROL PRIME

- El LED encima del botón se enciende - pulsación de botón evaluada.
- El LED ON/OFF parpadea - el modo interruptor horario está activo.
- El LED FAN parpadea - el postenfriamiento está activo.
- El LED HEAT parpadea - potencia de calefacción limitada debido a un flujo de aire insuficiente (sólo versión eléctrica), parpadea sólo 20 segundos después de pulsar el botón HEAT.
- LED Puerta se ilumina - la puerta está abierta
- LED Puerta parpadea - modo Doo activo
- LED ERROR encendido - Indicación de ERROR o protección contra congelación activa. Y al mismo tiempo la pantalla muestra un código de error cuando la cortina de aire está en modo ON. En modo de espera, sólo permanece encendido el LED ERROR.

LISTA DE CÓDIGOS DE ERROR:

E44 - FALLO DEL VENTILADOR
 E45 - MANTENIMIENTO NECESARIO/FILTRO DE AIRE OBSTRUIDO
 E46 - ERROR DEL CALEFACTOR
 E47 - FALLO DEL SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR SLAVE1
 E52 - MANTENIMIENTO NECESARIO EN BREVE/FILTRO DE AIRE OBSTRUIDO > 80%
 E60 - FALLO DEL SENSOR DE TEMPERATURA DE SALIDA DE AGUA
 E61 - FALLO DEL SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE
 E62 - FALLO DEL SENSOR DE TEMPERATURA EXTERIOR BMS
 E63 - FALLO DEL SENSOR DE TEMPERATURA AMBIENTE BMS
 E65 - FALLO DE COMUNICACIÓN (ENTRE EL PANEL DE CONTROL Y LAS TARJETAS PRINCIPALES)
 E70 - PROTECCIÓN ANTICONGELANTE DEL CALENTADOR DE AGUA
 E80 - FALLO DE COMUNICACIÓN MODBUS GATEWAY
 E82 - ERROR DE ESTADO DEL TACÓMETRO

INDICACIÓN DE CONTROL AUTOMÁTICO DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR:

Si se pulsa el botón FAN en el control automático de la velocidad del ventilador, la pantalla muestra la advertencia "Auto" durante unos 3 segundos, y en los 3 segundos siguientes se muestra la velocidad actual del ventilador (por ejemplo, "F 33" para una velocidad del ventilador del 33%).

Interrupción del modo de conmutación horaria desde el panel de control

Pulse ON/OFF - la pantalla muestra "t. oFF" - temporizador OFF)

(La reactivación del modo de reloj conmutador interrumpido, está disponible desde la APP AirGenio PRIME desactivando y volviendo a activar el uso del modo de reloj conmutador)

FUNCIONES DE LOS BOTONES:

ENCENDIDO/APAGADO

- Pulsación corta ON/OFF - escape o enter (según la posición actual en el menú)
- Pulsación larga del botón ON/OFF - ON/OFF o interrupción del modo de conmutación horaria
- 6 pulsaciones cortas en rápida sucesión (doble clic en el botón) - activar el bloqueo del mando a distancia si el código de bloqueo está configurado en la APP AirGenio PRIME

ABANICO

- selección de velocidad del ventilador / información de velocidad del ventilador o ajuste de decenas al introducir el código de bloqueo del controlador.

BOTÓN HEAT / FUNCTION

- potencia de calefacción o temperatura ambiente deseada selección/información de la potencia de calefacción ajustada o temperatura ambiente actual o unidad de ajuste al introducir el código de bloqueo del regulador.

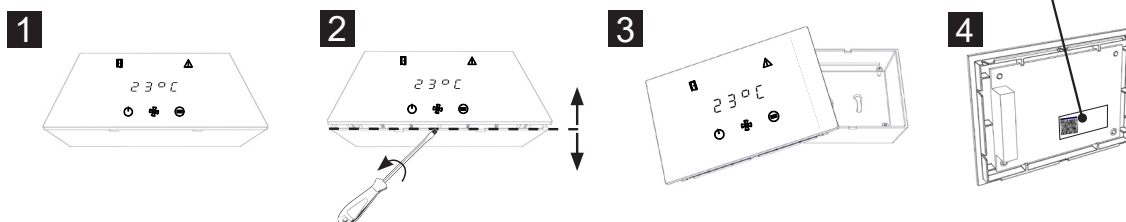
i CONEXIÓN DE DISPOSITIVOS INTELIGENTES AL CONTROL PRINCIPAL

1. Descarga e instala la app AirGENIO Prime en tu dispositivo inteligente - <https://www.2vv.cz/en/apps/airgenio-prime/>
2. Abra el controlador vea la imagen de abajo y conéctese al control WiFi usando la cámara
3. Abre la app AirGENIO Prime en tu dispositivo inteligente y conéctate.

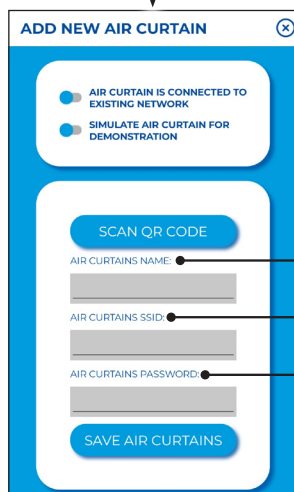


<https://www.2vv.cz/en/apps/airgenio-prime/>

La información de conexión se encuentra en la etiqueta (en el interior del controlador)

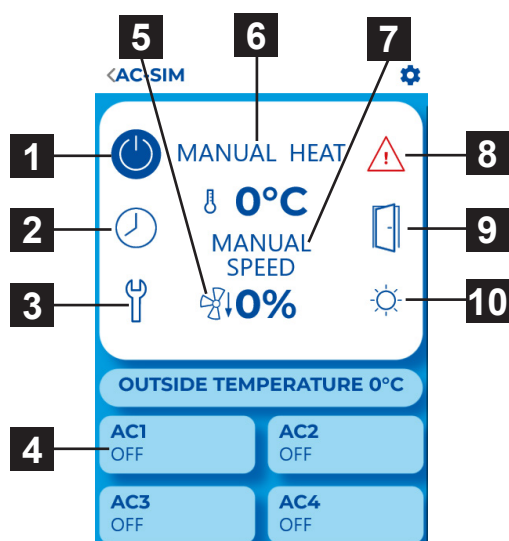


1. Cambiar el idioma de la aplicación
2. Lista de dispositivos
3. Añadir un dispositivo
4. Conectarse a un dispositivo



5. Nombre del dispositivo (cualquiera)
6. SSID del dispositivo (información en la etiqueta)
7. Contraseña (información en la etiqueta)

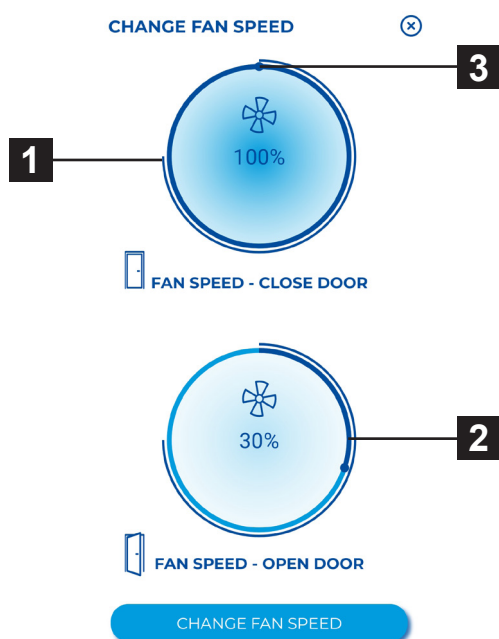
i ÍCONOS DE ADVERTENCIA



1. ENCENDIDO/APAGADO
2. Temporizador
3. Entrar en el menú de servicio
4. Vista general de las subunidades (SLAVE)
5. Refrigeración del calefactor
6. Potencia de calefacción / temperatura deseada
7. Velocidad del ventilador
8. Icono de advertencia (ERROR)
9. Indicación de puerta abierta
10. Indicación de calefacción bloqueada (modo verano)



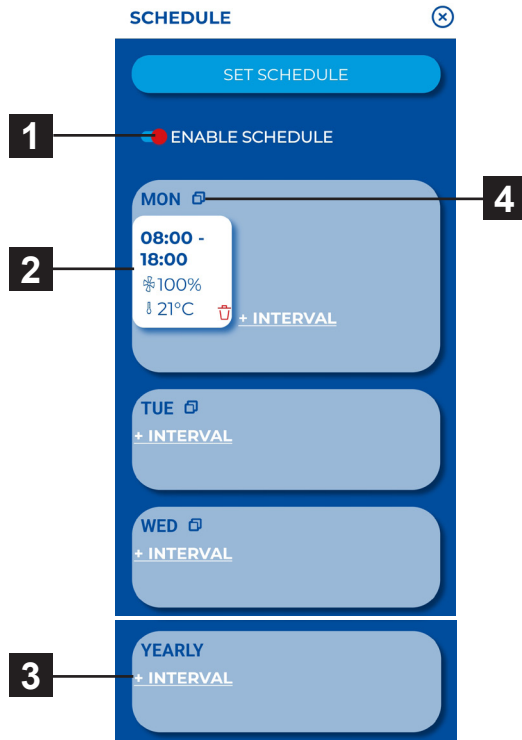
AJUSTE DE POTENCIA (CON PUERTA CERRADA/ABIERTA)



1. Ver estado actual del flujo de aire
2. Ver flujo de aire deseado (pasos de 10%)
3. Aumentar o reducir el flujo de aire de la cortina (para puertas cerradas)



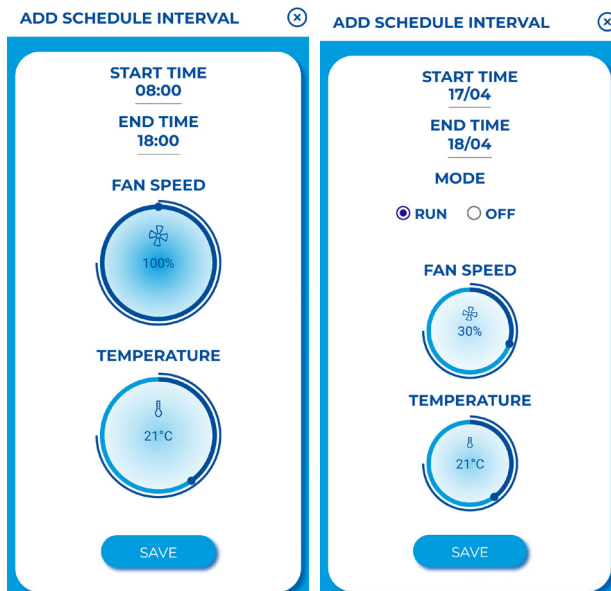
TEMPORIZADOR



1. Activar/desactivar temporizador
2. Modo semanal
3. Modo anual

Modo semanal

Modo anual

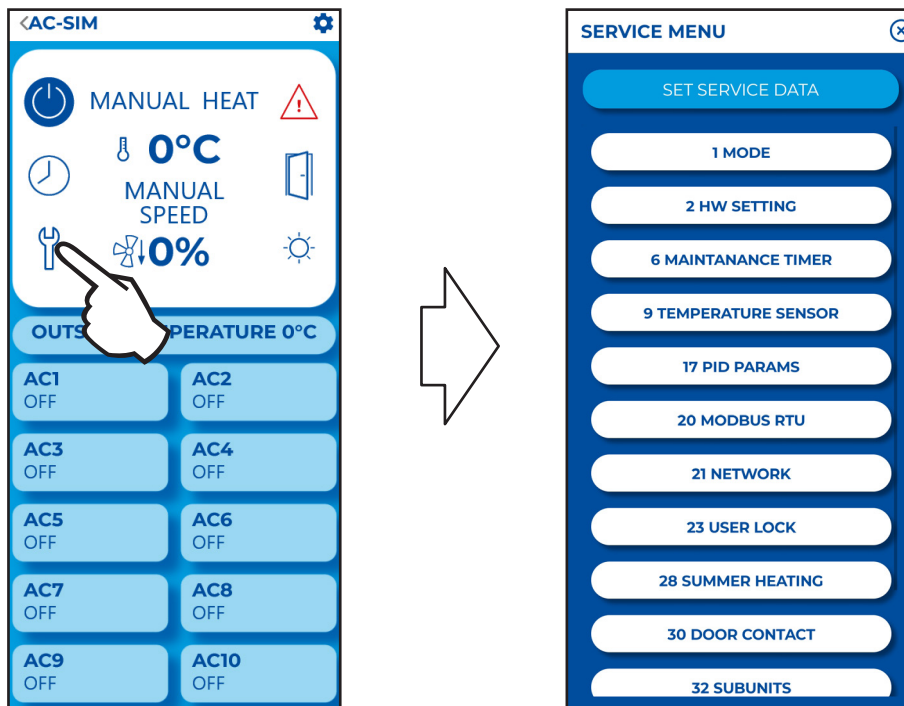


⊗ Toque para ajustar los intervalos individuales de ventilación (tiempo ON/OFF, modo de ventilación, nivel de ventilación, temperatura)

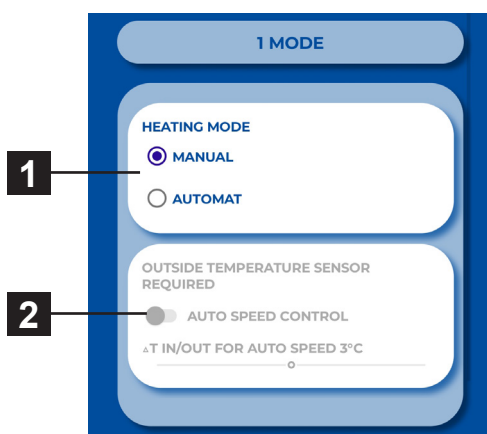


MENÚ DE SERVICIO

Este MENÚ está destinado principalmente a los técnicos de servicio o a los usuarios que tienen experiencia con las unidades de cortina de aire. Los cambios en este MENÚ pueden provocar un funcionamiento incorrecto de la unidad. Si no está seguro, póngase primero en contacto con su proveedor para obtener más información.

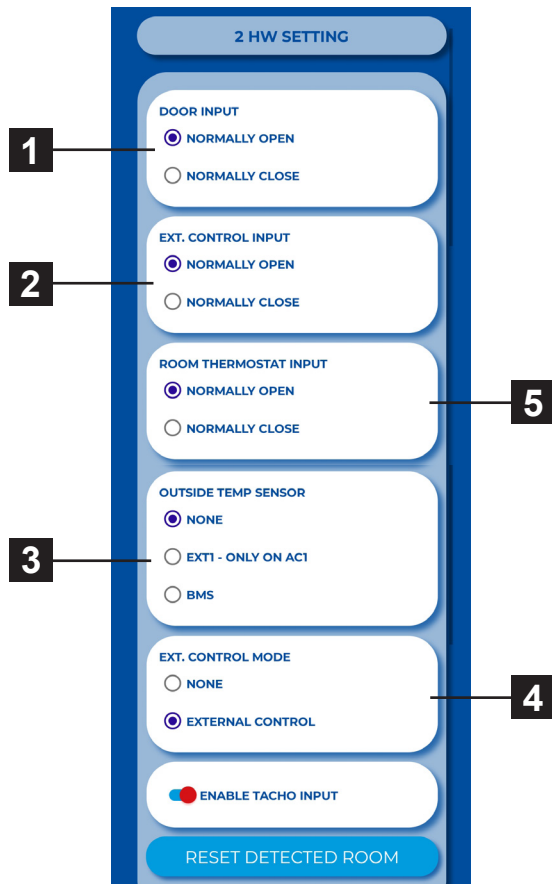


01 Mode



1. MANUAL / AUTOMAT - control manual / automático
2. Activación/desactivación por temperatura del control automático de la velocidad del motor

02 HW setting



1. Contacto de puerta (NO/NC)
2. Contacto de control externo (NO/NC)
3. Ad 1)
4. Ad 2).
5. Ad 3)

Ad 1) - Activar/configurar sensor de temperatura externo. Opciones:

None - ningún sensor conectado - inactivo

EXT-1 (45,46) - sensor conectado (en las terminales 45 y 46)

BMS - sensor de temperatura activo y utilizado desde el sistema

Ad 2) - Configurar la salida del contacto externo. Opciones:

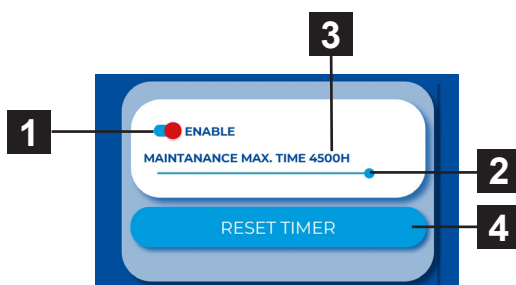
None - inactivo

External control - Encendido/apagado externo

Night reduction - Modo nocturno activado/desactivado (configuración descrita más abajo)

Ad 3) - Termostato (NO/NC)

06 Temporizador de mantenimiento



1. Activar temporizador de mantenimiento
2. Ajuste el tiempo tras el cual aparecerá un aviso en la pantalla principal. 1000h ~ 5000h
3. Estado actual del temporizador
4. Botón RESET (utilizar después del mantenimiento)

09 Temperature sensor

Disponible solo en modo automático

Permite seleccionar el sensor térmico que será empleado para el control primario de la temperatura

Modo automático

Modo manual

Opciones:

Room - Sensor de temperatura ambiente (por ej. en la habitación)

Thermostat - Termostato ambiental (función ON/OFF)

Room BMS - Sensor de temperatura ambiente desde el sistema madre

17 PID parameters

Ajuste de las características de regulación Si la regulación es variable o incoherente. Este ajuste puede realizarse únicamente tras consultar al fabricante.

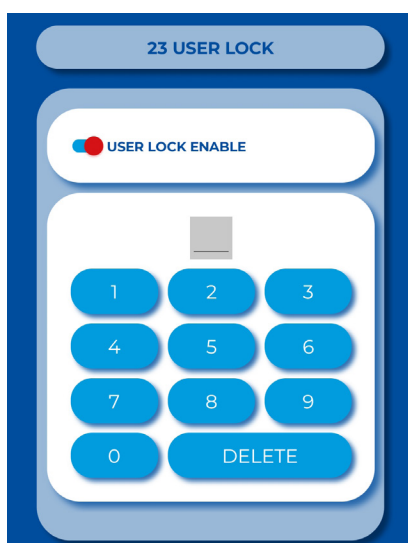
20 Modbus RTU

Permite configurar los parámetros de comunicación para el Modbus RTU

21 Network

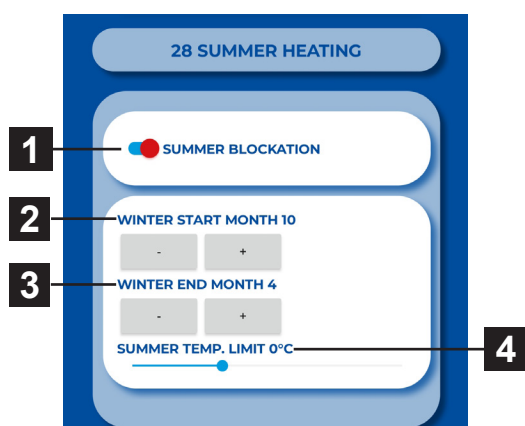
El menú RED se utiliza para configurar la comunicación de red del mando de forma que pueda conectarse a varios dispositivos desde una red WiFi local.

23 User lock



Para bloquear el mando a distancia, puedes introducir un código de dos cifras que luego tendrás que introducir en el panel táctil para desbloquearlo.

28 Summer heating

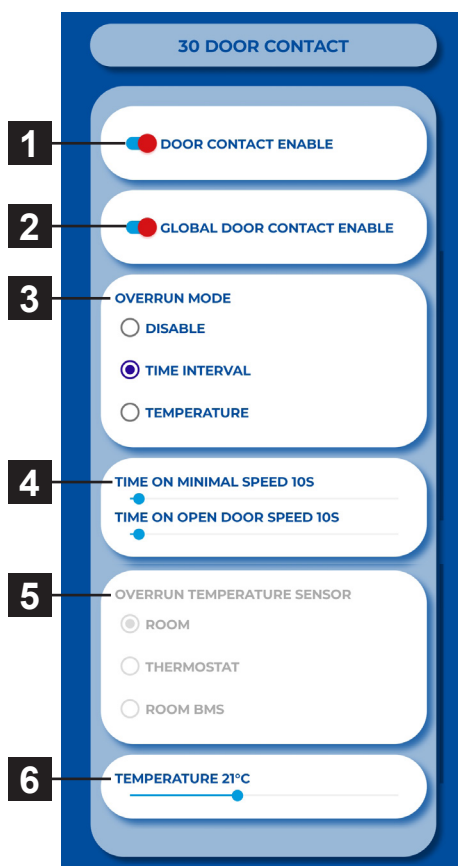


Permite configurar la limitación de la calefacción durante el verano

Si no se ha seleccionado el sensor de temperatura externa, el modo «summer heating» funciona según la hora seleccionada y la temperatura no se tiene en cuenta

1. Encender/apagar esta función
2. Inicio de periodo invernal (número de mes)
3. Fin de periodo invernal (número de mes)
4. Límite de temperatura - si la temperatura en el sensor «Outdoor» es mayor a la configurada aquí, la calefacción se desactiva

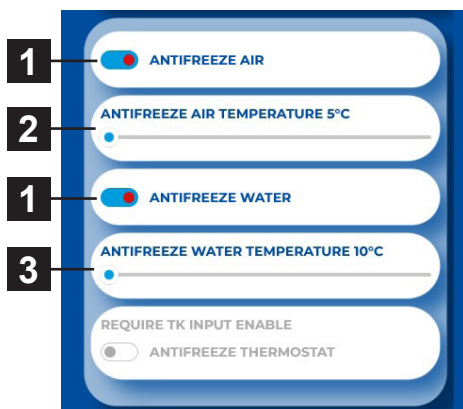
30 Door contact



Permite configurar el comportamiento del regulador según el contacto de puerta

1. Activación/desactivación de la función
2. Activación global de contactos de puerta (varias pantallas de puerta para una puerta)
3. Ajuste del modo de tiempo de espera - intervalo de tiempo
Tiempo de funcionamiento de la cortina de aire a la velocidad mínima del ventilador desde el cierre de la puerta.
Tiempo de funcionamiento de la cortina de aire a la velocidad máxima del ventilador desde el cierre de la puerta.
4. Ajuste del tiempo de funcionamiento del ventilador a potencia mínima y máxima
5. Tiempo de funcionamiento a la temperatura establecida
6. Temperatura deseada para el modo de puerta abierta

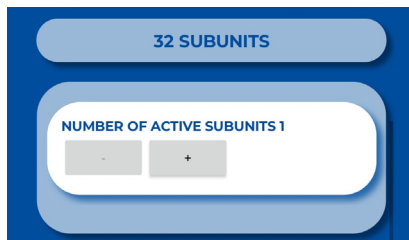
31 Water antifreeze



Menú habilitado solo en equipos con intercambiador de agua

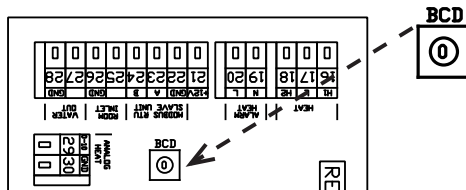
1. Activar/desactivar la función
2. Si la temperatura del aire es inferior a la fijada, se activará la protección contra las heladas
3. Si la temperatura del agua es inferior a la establecida, se activará la protección contra las heladas

32 Subunits



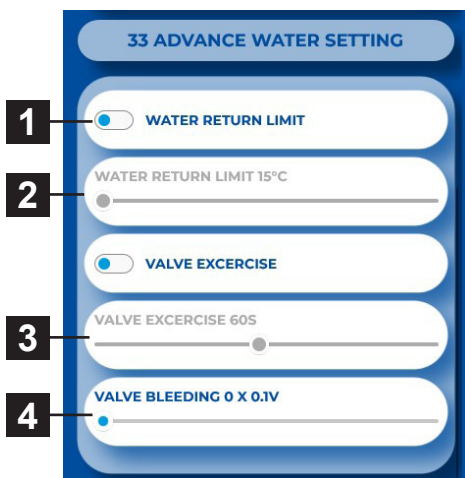
Este menú permite configurar el número de subunidades conectadas (ESCLAVO).

Parámetro de dirección del esclavo:



ADDRESS	SLAVE UNIT	ADDRESS	SLAVE UNIT
1	1	6	6
2	2	7	7
3	3	8	8
4	4	9	9
5	5	A	10

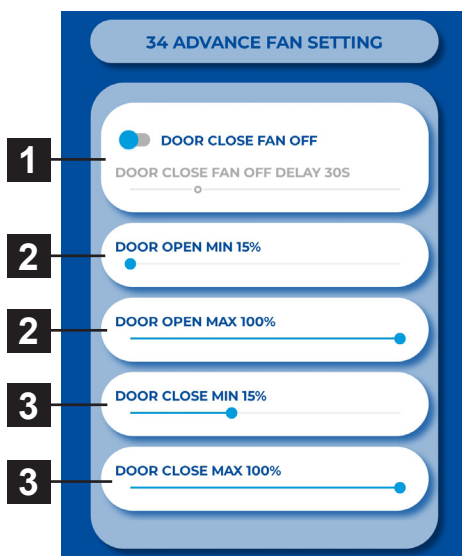
33 Advanced water setting



Este MENÚ está disponible sólo para las unidades con intercambiador de calor de agua y permite el ajuste avanzado de la regulación del intercambiador de calor de agua.

1. Función de activación/desactivación
2. Temperatura máxima del agua de retorno
3. Períodos de ajuste para el movimiento de la válvula de agua.
4. El caudal mínimo de agua sólo puede ajustarse para el control analógico de la válvula.

34 Adv. fan setting

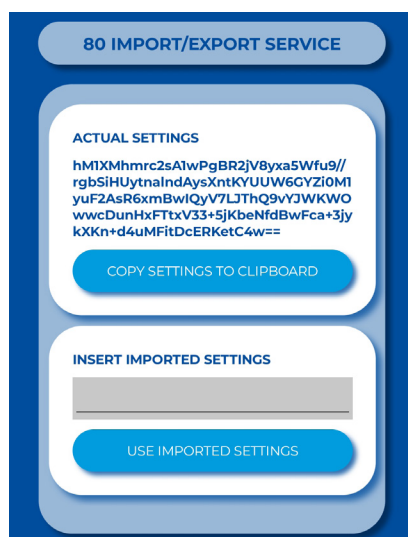


MENÚ para ajustar el ventilador al cerrar y abrir la puerta. Permite realizar ajustes avanzados de control del ventilador.

1. El tiempo durante el cual el ventilador estará en funcionamiento desde el momento en que se alcance la temperatura deseada $+0,3^{\circ}\text{C}$ en el sensor de HABITACIÓN en modo de puerta cerrada. Este ajuste sólo está disponible cuando se selecciona el sensor de temperatura SALA (1616 / Sensor de temperatura).
2. Ajuste de los límites de potencia del ventilador para las puertas abiertas. Mínimo - Máximo
3. Ajuste de los límites de potencia del ventilador para las puertas cerradas. Mínimo - Máximo

Los límites establecidos para la potencia del ventilador restringen el alcance del control del ventilador para la puerta abierta y cerrada. Esta restricción se aplica al control manual y automático de la potencia del ventilador. La superación de los límites en cualquier ajuste de la potencia del ventilador se señaliza cuando el elemento de ajuste se pone en rojo con el texto "sobrepasado".

80 Factory reset



En caso necesario, los ajustes completos de un dispositivo determinado pueden transferirse a otro dispositivo o utilizarse en caso de asistencia técnica a distancia (importación de los ajustes correctos para un dispositivo determinado).



SI NO PUEDE REPARAR LA UNIDAD

Si no ha podido resolver un problema, póngase en contacto con el proveedor o con el representante de 2W. El servicio de garantía y post-garantía lo proporciona el proveedor o un servicio autorizado incluido en la lista disponible en el proveedor.

Facilite la siguiente información al proveedor o servicio:

- **designación del tipo de cortina de aire**
- **accesorios en uso**
- **lugar de instalación**
- **número de serie**
- **condiciones de la instalación (incluidas las eléctricas)**
- **periodo de funcionamiento**
- **descripción detallada de la avería**

LIMPIEZA

- No utilice aire comprimido, productos químicos, disolventes o agua para limpiar la unidad.
- Utilice un cepillo suave o una aspiradora para limpiar la cubierta de aspiración y el interior de la unidad.
- Más información en los manuales de instalación de las cortinas de aire

DESMANTELAMIENTO DEL PRODUCTO - LIQUIDATOIN

Antes de desechar el producto, hay que inutilizarlo. Los productos viejos aún tienen materias primas que pueden reutilizarse. Llévelos a un centro de recogida de materias primas secundarias. Es preferible que un especialista liquide el producto para poder reutilizar los materiales reciclables. Lleve las piezas inservibles a un centro de eliminación de residuos adecuado.



La eliminación de los materiales debe respetar la normativa vigente en materia de gestión de residuos.

CONCLUSIÓN

Ante cualquier duda o consulta, diríjase a nuestro departamento comercial o de asistencia técnica.

CONTACTO

Dirección

2VV s.r.o., Nádražní 794
533 51 Pardubice - Rosice
República Checa

Página web:

<http://www.2vv.cz/>

